

**Zeitschrift:** Archives des sciences physiques et naturelles  
**Herausgeber:** Société de Physique et d'Histoire Naturelle de Genève  
**Band:** 18 (1936)

**Rubrik:** Observations météorologiques

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

FAITES A

## L'OBSERVATOIRE DE GENÈVE

ET AU

## GRAND SAINT-BERNARD

PENDANT LE MOIS D'OCTOBRE 1936

**Correction pour réduire la pression atmosphérique à la pesanteur normale** (Cette correction n'est pas appliquée dans les tableaux) :  
Genève + 0mm.02 ; Grand Saint-Bernard — 0mm.22.

Toutes les températures moyennes, diurnes et mensuelle, sont calculées sur la formule schématisée  $\frac{7\frac{1}{2} + 13\frac{1}{2} + 2 \times 21\frac{1}{2}}{4}$ .

## Observations de la pluie faites dans le canton de Genève.

Station et hauteur d'eau en mm	Coligny	Collex	Châtel.	Satigny	Athenaz	Compes.	Veyrier	Jussy	Observ.
	39.4	36.6	39.9	31.9	40.8	30.1	27.2	34.3	29.0

Le 5, brouillard le matin.

» 8, pluie et un peu de neige dès 7 h. ; faibles ondées toute la journée.

» 9, pluie dans la nuit.

» 10, petite pluie toute la journée et dans la nuit.

» 11, ondées le matin.

» 15, brouillard le matin.

» 18, bancs de brouillard le matin.

» 19, pluie dans la nuit.

» 20, neige à 1100 m ; faibles ondées dans la journée.

» 24, bruine le matin.

» 25, brouillard le matin ; pluie dans la nuit dès 20 h. 30.

» 26, pluie dans la nuit dès 17 h. 30.

» 27, pluie toute la journée et dans la nuit.

» 28, ondée à 7 h. 30 ; pluie dans la nuit.

» 29, pluie à 18 h.

» 31, ondée à 18 h.

## GENÈVE — OCTOBRE 1936

Jour du mois	Pression atm. 700mm +		Vent		Température			Fract. de satur. en%		Néb. Moy. 3 obs.	Durée d'insolation Nouv. hél. h	Pluie	
	Moyenne 3 obs.	Barographe Min. Max.	Dominant	V. moy. km/h.	Ecart av la norm.	Min.	Max.	Moy. 3 obs.	Min.			Max.	Hauteur 24 h.
1	30.37	29.9	NNE 1	4.1	- 5.06	0.4	13.0	69	45	95	10.0	.....	.....
2	29.20	28.6	NNE 2	7.0	- 2.46	6.0	14.2	65	41	96	6.6	.....	.....
3	29.87	29.4	var.	14.0	- 4.58	4.5	11.0	65	51	90	7.9	.....	.....
4	27.40	25.2	NNE 1	3.9	- 5.71	1.3	12.0	79	54	98	9.0	.....	.....
5	22.57	20.6	var.	2.5	- 4.69	1.3	13.2	79	53	100	9.0	.....	.....
6	20.40	19.6	NNE 3	20.0	- 4.77	5.3	8.8	73	59	87	0.0	.....	.....
7	21.03	19.5	NNE 5	38.0	- 6.30	4.0	6.4	66	56	81	0.5	0.1	1
8	22.27	21.0	NNE 4	26.4	- 6.83	2.4	5.7	72	65	83	0.1	0.1	2
9	22.53	22.0	var.	7.0	- 6.20	0.4	9.0	73	54	95	5.7	0.5	3
10	24.17	22.6	NE 1	6.2	- 5.06	4.0	7.1	87	84	94	0.0	10.6	18
11	27.93	24.9	NNE 1	8.0	- 5.31	3.0	7.2	83	76	99	0.0	0.2	2
12	28.37	27.9	var.	11.5	- 4.38	5.0	8.0	74	66	88	0.4	.....	.....
13	27.23	26.1	var.	4.4	- 4.66	4.3	10.0	72	62	91	5.7	.....	.....
14	28.13	27.1	calme	1.5	- 3.23	2.0	10.6	77	65	97	0.4	.....	.....
15	32.03	30.2	NNE 1	1.8	- 3.70	- 0.3	12.8	79	54	100	8.4	.....	.....
16	32.47	31.2	NNE 1	2.0	+ 1.72	5.0	16.0	73	52	96	9.8	.....	.....
17	32.70	31.6	NNE 1	1.8	- 1.20	4.5	15.0	78	55	97	9.5	.....	.....
18	30.80	29.8	SW 2	2.5	+ 1.33	3.0	17.4	72	48	98	9.9	.....	.....
19	27.60	26.3	var.	4.6	+ 1.56	7.0	15.3	72	52	93	5.8	1.0	3
20	29.43	26.8	SSW 2	7.2	- 3.41	3.9	10.8	69	41	90	3.9	0.1	1
21	33.17	31.5	NNE 2	4.4	- 1.46	1.0	11.0	68	45	93	9.5	.....	.....
22	32.97	32.3	NNE 2	4.6	- 1.60	3.0	12.0	77	65	98	6.6	.....	.....
23	31.03	29.9	NNE 1	3.2	- 2.07	4.0	10.3	82	69	92	4.6	.....	.....
24	29.60	27.9	calme	1.8	- 1.86	2.5	8.8	91	77	99	0.1	.....	.....
25	26.97	25.0	SW 1	4.8	+ 1.27	3.9	11.7	73	53	100	5.3	1.0	4
26	29.67	26.3	var.	5.5	+ 0.46	6.5	12.5	68	41	97	2.3	4.5	7
27	27.57	25.4	var.	7.0	+ 3.79	7.5	14.2	81	76	96	0.0	8.4	15
28	29.80	25.4	var.	9.0	- 0.73	4.5	11.7	57	34	92	6.9	2.2	4
29	34.37	31.2	NE 1	4.4	- 1.65	3.3	8.6	79	65	96	2.0	0.1	2
30	33.63	31.9	NNE 1	7.3	- 1.22	2.6	9.3	71	57	91	7.2	.....	.....
31	28.27	26.3	var.	4.1	- 0.54	4.0	9.3	73	49	97	1.7	0.2	3
Mois	28.50			7.44	- 2.60	3.54	11.16	74		6.4	148.8	29.0	65

## GRAND SAINT-BERNARD — OCTOBRE 1936

Jour du mois	Pression atm. 500 <sup>m</sup> +		Vent dominant	Température				Fraction de satur. en%		Nébul. moy.	Pluie et Neige				
	Moyenne 3 obs.	Parographe Min. Max.		Moyenne 4 obs.	Ecart av. la norm.	Min.	Max.	Moy. 3 obs.	Min.		Max.	mm	cm		
1	64.7	62.4	65.8	2	°	°	-10.7	8.1	-	4.8	80	88	1	.....	.....
2	64.1	63.9	65.3	NE	-	-	-6.3	6.2	-	2.8	92	94	9	.....	.....
3	64.4	63.3	65.4	NE	-	-	-8.2	6.3	-	3.4	42	67	0	.....	.....
4	64.3	63.7	65.2	NE	-	-	-2.6	2.1	-	0.2	32	50	0	.....	.....
5	60.9	59.8	63.0	NE	-	-	-1.7	1.3	-	2.4	29	65	3	.....	.....
6	57.0	55.5	59.9	var.	-	-	-3.0	2.3	-	1.7	49	96	2	.....	.....
7	53.8	53.6	55.2	NE	-	-	-11.2	10.6	-	3.5	82	89	10	.....	26
8	55.0	53.7	56.5	NE	-	-	-12.0	11.4	-	10.3	82	85	10	.....	9
9	58.0	56.9	59.0	SW	-	-	-10.6	8.3	-	6.7	81	87	7	.....	8
10	60.0	59.2	60.4	SW	-	-	-6.2	5.5	-	4.8	88	89	10	.....	9
11	62.2	60.4	63.4	var.	-	-	-7.3	6.0	-	3.9	81	88	5	.....	.....
12	63.6	63.1	64.1	NE	-	-	-8.6	4.7	-	2.3	58	76	0	.....	.....
13	62.7	62.5	63.9	NE	-	-	-5.8	3.4	-	0.3	30	76	0	.....	.....
14	63.0	62.0	64.7	NE	-	-	-6.7	4.9	-	4.5	64	94	6	.....	.....
15	67.8	64.4	69.3	var.	-	-	-7.3	2.3	-	1.2	40	74	0	.....	.....
16	69.7	69.0	70.4	NE	+	+	0.0	3.5	-	4.6	41	74	0	.....	.....
17	70.5	69.9	70.8	NE	+	+	2.3	5.2	-	5.2	21	42	1	.....	.....
18	68.7	68.2	70.7	NE	+	+	2.4	4.5	-	4.0	20	50	0	.....	.....
19	64.4	62.1	66.2	NE	-	-	-3.9	0.1	-	2.9	26	95	8	.....	8
20	61.2	60.2	62.9	NE	+	+	-11.8	0.5	-	3.9	79	96	10	.....	10
21	66.1	62.7	68.5	NE	-	-	-11.8	5.9	-	5.3	76	87	3	.....	.....
22	68.5	68.0	69.2	var.	-	-	-5.3	0.7	-	0.2	50	79	2	.....	.....
23	68.2	68.0	68.5	SW	+	+	0.5	4.3	-	5.2	35	57	1	.....	.....
24	66.9	66.6	67.8	SW	+	+	-0.3	2.8	-	3.9	49	70	0	.....	.....
25	65.8	63.6	68.3	SW	+	+	-1.6	1.6	-	1.4	66	75	3	.....	.....
26	65.1	63.1	66.3	NE	-	-	-5.4	0.9	-	1.3	94	97	10	.....	10
27	65.0	63.4	66.0	NE	+	+	-2.5	0.7	-	0.3	84	97	7	.....	38
28	60.8	59.4	62.0	NE	-	-	-9.7	5.7	-	2.5	91	99	10	.....	18
29	65.3	61.8	66.4	NE	-	-	-10.4	7.0	-	8.4	91	94	6	.....	8
30	66.2	65.0	66.7	NE	-	-	-11.0	5.1	-	6.6	32	91	1	.....	.....
31	63.1	61.8	65.0	NE	-	-	-6.9	2.2	-	4.4	23	74	8	.....	.....
Mois	63.77				-	-	-5.91	-3.36		-1.50	69		4.3	142.1	150

Les 1, 2, 3, 4, 7, 8, 12, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 26, 27, 28, 29, 30 et 31, forte bise.

» 6, 9, 23, 24 et 25, vent fort.

» 2, 9, 10, 11, 14, 19, 20, 21, 26 et 29, brouillard une partie de la journée.

» 7 et 8, brouillard toute la journée.

## OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

FAITES A

## L'OBSERVATOIRE DE GENÈVE

ET AU

## GRAND SAINT-BERNARD

PENDANT LE MOIS DE NOVEMBRE 1936

**Correction pour réduire la pression atmosphérique à la pesanteur normale** (Cette correction n'est pas appliquée dans les tableaux) :  
Genève + 0<sup>mm</sup>.02; Grand Saint-Bernard — 0<sup>mm</sup>.22.

\* Toutes les températures moyennes, diurnes et mensuelle, sont calculées sur la formule schématisée  $\frac{7\frac{1}{2} + 13\frac{1}{2} + 2 \times 21\frac{1}{2}}{2}$ .

## Observations de la pluie faites dans le canton de Genève.

Station et hauteur d'eau en mm	Céligny 59.3	Collex 52.8	Châtel. 57.6	Satigny 56.0	Athenaz 56.9	Compes. 58.9	Veyrier 54.9	Jussy 45.3	Observ. 50.8
--------------------------------------	--------------	-------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	------------	--------------

- Le 3, pluie fine ou bruine dans la nuit.  
 » 4, fort brouillard dans la nuit.  
 » 5, brouillard tout le matin.  
 » 6, pluie dès 9 h., toute la journée et dans la nuit.  
 » 7, ondées intermittentes le matin; pluie dans la nuit.  
 » 8, pluie intermittente la journée et la nuit.  
 » 9, pluie intermittente toute la journée et dans la nuit.  
 » 10, arc-en-ciel à 8 h. 30; pluie intermittente toute la journée et dans la nuit.  
 » 11, pluie dans la nuit.  
 » 12, pluie intermittente le matin; pluie dans la nuit.  
 » 16, ondée à 17 h. 30; petite pluie dans la soirée et dans la nuit.  
 » 18, ondées intermittentes toute la journée; pluie dans la nuit.  
 » 30, pluie dans la nuit.

GENEVE — NOVEMBRE 1936

Jour du mois	Pression atm. 700mm +		Vent		Température			Fract. de satur. en %		Néb.	Durée d'insolation		Pluie	
	Moyenne 3 obs.	Barographe Min. Max.	Dominant	V. moy. km/h.	Moy. 4 obs. *	Ecart av. la norm.	Min.	Max.	Moy. 3 obs.		Min.	Max.	Nouv. hél.	h
1	26.00	25.1	NNE 1	5.3	7.30	+ 0.33	6.0	10.7	76	66	5	2.7	.....	.....
2	26.77	26.2	calme	1.1	6.15	- 0.64	1.0	9.0	80	62	10	0.9	.....	.....
3	27.20	26.4	calme	1.5	6.80	+ 0.19	3.4	12.0	80	64	1	7.7	0.1	3
4	28.13	27.3	calme	1.8	8.10	+ 1.66	5.2	10.6	85	72	10	0.0	.....	.....
5	25.23	21.8	calme	1.8	6.55	+ 0.29	3.0	9.1	90	83	8	3.5	.....	.....
6	17.30	14.7	calme	0.4	7.85	+ 1.76	5.8	9.4	88	81	10	0.0	14.1	22
7	14.57	13.6	SSW 1	7.0	10.50	+ 4.58	7.0	15.4	71	51	10	4.0	2.1	6
8	19.87	14.8	SSW 3	15.4	11.10	+ 5.36	7.6	13.7	62	51	8	2.0	2.4	7
9	23.73	22.6	var.	11.5	8.07	+ 2.50	7.0	11.0	69	46	7	0.0	1.9	5
10	26.67	24.9	var.	10.3	7.55	+ 2.15	4.8	11.2	71	48	9	4.3	3.8	8
11	26.57	24.5	var.	9.3	7.65	+ 2.41	5.3	11.0	58	48	9	2.0	4.9	6
12	21.93	21.1	var.	7.0	11.40	+ 6.33	6.4	13.2	71	67	10	0.7	18.8	10
13	27.53	22.5	calme	2.5	10.80	+ 5.89	7.8	12.9	69	56	10	1.4	.....	.....
14	31.67	30.7	var.	4.4	7.80	+ 3.06	6.4	11.8	70	56	5	3.5	.....	.....
15	33.70	32.7	NE 1	3.9	5.40	+ 0.82	1.0	9.8	80	59	2	4.6	.....	.....
16	32.43	31.5	S 1	2.3	5.35	+ 0.93	1.0	9.4	74	58	10	2.8	0.3	4
17	28.87	27.5	calme	2.0	7.20	+ 2.94	5.5	10.0	86	77	7	0.0	.....	.....
18	23.33	21.3	WSW 1	2.7	7.80	+ 3.70	3.2	10.1	80	71	9	0.0	2.2	5
19	24.67	22.1	var.	2.7	8.35	+ 4.40	6.2	9.9	85	78	10	2.6	.....	.....
20	29.03	27.8	var.	14.6	6.25	+ 2.46	3.6	9.8	74	73	10	0.5	.....	.....
21	34.93	31.9	var.	13.5	3.65	+ 0.01	2.3	4.2	79	77	10	0.0	.....	.....
22	32.23	30.9	var.	6.0	3.35	- 0.14	2.8	4.2	81	76	10	0.0	.....	.....
23	28.70	28.1	var.	3.9	2.47	- 0.87	2.0	3.2	84	80	10	0.0	.....	.....
24	28.07	27.4	E 1	4.8	1.15	- 2.05	0.3	2.9	89	82	10	0.0	.....	.....
25	28.33	27.7	E 1	3.9	1.78	- 1.28	- 2.0	3.4	87	81	10	0.1	.....	.....
26	28.13	27.2	var.	3.4	1.22	- 1.70	- 1.0	3.5	86	80	9	2.5	.....	.....
27	25.30	24.8	var.	4.6	1.45	- 1.33	0.5	3.3	84	75	10	0.7	.....	.....
28	26.03	25.2	var.	5.1	1.58	- 1.06	0.2	2.5	86	81	10	0.0	.....	.....
29	30.73	28.3	var.	5.8	0.82	- 1.69	0.0	1.8	82	79	10	0.0	.....	.....
30	29.93	27.7	calme	2.0	2.80	+ 0.42	0.0	4.5	78	70	10	0.2	0.2	1
Mois	26.92			5.35	5.94	+ 1.39	3.36	8.45	78		8.6	46.7	50.8	77

**GRAND SAINT-BERNARD — NOVEMBRE 1936**

Jour du mois	Pression atm. 500 <sup>mm</sup> +		Vent dominant	Température			Fraction de satur. en %		Nébul. moy.	Pluie et Neige							
	Moyenne 3 obs.	Barographe Min. Max.		Moy. 3 obs.	Ecart av. la norm.	Min.	Max.	Moy. 3 obs.		Min.	Max.	mm	cm				
1	61.3	60.5	61.7	NE	2	2	5.2	-	2.0	6.1	-	4.2	88	96	7	3.5	3
2	62.2	61.6	63.1	var.			5.3	-	2.0	7.0	-	4.6	69	78	0	.....	.....
3	63.3	62.6	63.9	SW	2	2	5.4	-	2.0	6.3	-	2.4	79	99	5	.....	.....
4	63.9	63.4	64.4	SW	1	1	5.0	-	1.4	6.3	-	4.2	86	94	4	1.3	2
5	62.7	60.8	64.2	var.			4.4	-	0.7	7.6	-	0.5	80	87	3	.....	.....
6	57.7	55.2	60.5	SW	3	3	5.4	-	1.5	5.9	-	4.8	<b>98</b>	100	10	19.0	15
7	<b>55.6</b>	56.9	56.9	SW	3	3	4.5	-	0.5	5.9	-	3.5	95	96	10	29.0	30
8	58.2	55.4	60.0	SW	2	2	4.6	-	0.5	4.8	-	4.2	91	91	10	<b>29.9</b>	<b>45</b>
9	60.5	60.1	60.8	SW	2	2	6.1	-	1.9	6.4	-	5.3	91	93	10	9.9	16
10	61.4	60.6	62.5	SW	1	1	8.2	-	<b>3.8</b>	9.2	-	6.1	81	76	5	3.5	3
11	62.0	61.4	62.6	SW	2	2	8.2	-	3.7	<b>10.9</b>	-	6.7	73	58	6	4.5	8
12	62.3	62.0	62.6	var.			6.1	-	1.5	6.5	-	4.6	95	95	10	9.8	13
13	63.7	61.9	65.6	var.			4.7	+	0.1	5.5	-	3.6	93	88	7	7.0	9
14	65.8	65.4	66.3	NE	2	2	6.1	-	1.2	6.6	-	4.9	94	95	10	4.5	2
15	66.4	65.7	66.9	NE	2	2	8.3	-	3.3	8.9	-	7.5	91	89	3	.....	.....
16	66.2	66.0	66.4	NE	2	2	5.1	-	0.0	10.4	-	2.9	54	38	81	3.1	2
17	65.4	64.2	66.5	NE	1	1	4.3	+	4.0	2.3	-	0.2	84	64	99	.....	.....
18	61.3	60.1	64.4	NE	2	2	3.7	-	1.7	6.0	-	1.1	69	46	7	19.7	12
19	62.1	60.2	63.4	var.			5.1	-	0.4	5.8	-	4.3	87	68	6	.....	.....
20	63.4	62.5	65.5	NE	2	2	4.9	+	0.7	6.0	-	2.8	81	66	3	10.1	11
21	<b>68.9</b>	65.8	<b>69.1</b>	var.			5.4	+	0.3	6.3	-	4.0	87	66	3	.....	.....
22	67.5	66.4	68.8	SW	1	1	3.3	+	2.5	4.6	-	0.6	42	38	0	.....	.....
23	65.2	64.2	66.1	var.			3.1	+	2.8	4.7	-	1.5	35	27	0	.....	.....
24	63.8	63.6	64.2	SW	2	2	4.5	+	1.5	6.1	-	2.7	44	33	0	.....	.....
25	63.8	63.4	64.0	SW	2	2	5.4	+	0.7	6.0	-	4.6	<b>31</b>	28	0	.....	.....
26	63.6	62.8	64.2	SW	2	2	3.7	+	2.5	6.3	-	1.9	36	28	0	.....	.....
27	61.6	61.4	63.0	var.			4.4	+	1.9	4.9	-	3.2	52	38	7	.....	.....
28	61.3	59.9	62.0	var.			5.1	+	1.3	6.4	-	3.9	56	51	5	.....	.....
29	63.4	62.7	63.9	NE	1	1	6.2	+	0.3	6.8	-	5.2	57	52	0	.....	.....
30	63.9	63.1	65.0	NE	3	3	2.7	+	3.9	4.8	-	0.3	56	42	3	.....	.....
Mois	62.95						-5.05	+0.25	-6.38	-3.47			73		4.9	154.8	171

Les 1, 2, 14, 15, 16, 17, 18 et 30, forte bise.  
 » 3, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 19, 20, 22, 23, 24, 25, 26 et 27, vent fort.  
 » 1, 3, 6, 12, 15, 17 et 19, brouillard une partie de la journée.  
 Le 14, brouillard toute la journée.